# WISSENS WERTES

## GOOD TO KNOW

Christian Fischbacher

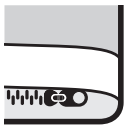
ST. GALLEN – SWITZERLAND
EST. 1819

# PIKTOGRAMME / PICTOGRAMS

## Verschlussarten / closure types



**Hotelverschluss / envelope-style**



**Reissverschluss / zip**



**Knopfverschluss / buttons**

## Konfektion / finishing

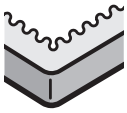


**Stehsaum / flange**



**Doubleface / reversible bed linen**

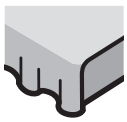
## Produkte / products



**Spannbetttücher / Fixleintücher mit Elastik umlaufend / fitted sheet elasticated all the way around**



**Spannbetttücher / Fixleintücher mit Elastik in schmaler Seite / fitted sheet with elastic on short edges**



**Betttücher / flat sheets**



**Meterware / fabric by the meter**



**Keine Kleinteile möglich / small pieces not possible**



**Keine Kissen möglich / no pillows possible**



**Keine Decken möglich / no duvets possible**

# QUALITÄTEN / QUALITIES

## DE Feinste Bettwäsche aus der Schweiz

Unsere Produkte sind von einer grossen Liebe zum Detail, einer tief verwurzelten Leidenschaft für die Qualität von Materialien sowie von unserem Drang nach Innovation geprägt. Die Kollektionen umfassen eine breite Palette von Dessins, die sich jedes Jahr erweitert. Dies liegt in der Natur der Kreativität. Aber etwas bleibt seit über zweihundert Jahren gleich: Das Bekenntnis zur Qualität – Qualität in den Materialien, die verwendet werden, im Niveau der Dessins und in der Detailgenauigkeit, die den ganzen Prozess, von der Kreation bis zur Produktion begleitet. Wir leisten uns in der heutigen schnelllebigen Zeit bewusst den Luxus, auf herausragender Qualität und höchsten Produktionsstandards zu beharren. Hierbei sind wir auch auf unsere Partner und Zulieferer angewiesen, mit denen uns eine erfolgreiche Zusammenarbeit von teilweise mehr als 100 Jahren verbindet.

Das Schweizer Know-how in der Herstellung sowie unbestechliche Qualitätsstandards garantieren die Finesse unserer Produkte. Bettwäsche von Christian Fischbacher überzeugt durch Langlebigkeit, subtilen Glanz und einen ganz besonders geschmeidigen Griff – für ein sinnliches Schlaferlebnis.

**OEKO-TEX:** Bettwäsche von Christian Fischbacher ist in der Produktklasse II OEKO-TEX® Standard 100 zertifiziert. Voraussetzung für diese Zertifizierung textiler Produkte ist, dass sämtliche Bestandteile eines Artikels den geforderten Kriterien entsprechen – neben dem Stoff ist auch die Veredelung sowie das zur Konfektion benötigte Zubehör wie Nähgarn, Reissverschlüsse und Knöpfe gemeint.

**Thread Count:** Hohe Dichten in den Geweben sind durchaus möglich. Vielfach bedeutet eine zu hohe Dichte einen verminderten Feuchtigkeitstransport. Wir sehen diesen Ansatz speziell für Bett-wäsche als wenig geeignet und gehen den konsequenten Weg der Qualität. Die Qualität eines Stoffes hängt von den verwendeten Rohstoffen und der Verarbeitung ab. Wir verwenden Langstapel-Baumwolle, Leinen und Seide. Die Naturfasern bieten viele gute Eigenschaften für Bettwäsche. Hieraus erklärt sich die Saugfähigkeit und Festigkeit. Sie nimmt die Körperfeuchtigkeit auf, was zu einem unvergleichlichen Schlafgefühl führt. Weiterhin verwenden wir nur hochwertigste ökologisch einwandfreie Farbstoffe sowie die beste Vor- und Nachbehandlung. Qualität ist mehr als Thread Count.

(Unsere Satinqualität hat ca. 300 TC, der Fil à Fil 440 TC.)

## EN Finest bed linen from Switzerland

Our products are hallmarked by close attention to detail, a deep-seated passion for the quality of the materials used and our drive to create. The collection encompasses a wide range of designs, which grows every year. Such is the nature of creativity. But one thing has remained the same throughout the two centuries of our company's existence: our commitment to quality – in the materials we use, in the level of design and the extra care and attention to detail we exercise throughout the entire process from creation to production. In today's fast-paced world, we consciously allow ourselves the luxury of insisting on outstanding quality and the highest production standards. In our unrelenting quest for quality, we rely on our partners and suppliers, some of whom we have collaborated with for more than 100 years.

Swiss manufacturing expertise coupled with unwavering quality standards guarantee the finesse of our products. With durability, a subtle sheen and an exceptionally smooth feel, bed linen from Christian Fischbacher is certain to impress – for a sensuous sleeping experience.

**OEKO-TEX:** Bed linen from Christian Fischbacher is certified as complying with the OEKO-TEX® Standard 100 for product class II. To be awarded this certification for textile products, all components of an item must conform to the specified criteria. In addition to the fabric itself, this includes the finish and everything used in the manufacturing process, such as thread, zips and buttons.

**Thread Count:** It is possible to produce very dense fabrics. However, if a fabric is too dense, this often reduces moisture transfer. We believe that this is not entirely suitable for bed linen in particular, we consistently focus on quality instead. The quality of a fabric depends on the raw materials and finish used. We use long staple cotton, linen and silk. The natural fibres have many advantages for bed linen, making it absorbent and strong. It absorbs perspiration, creating a uniquely comfortable sleeping environment. Furthermore, we only use top-quality, environmentally friendly dyes and the best pre- and post-treatment processes. Quality is more than just the thread count.

(Our satin has a thread count of approximately 300, while the fil-à-fil's thread count is 440.)

# QUALITÄTEN / QUALITIES

## Die unterschiedlichen Stoffarten

**SATIN**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 100 g/m² |
| Rohgewebe: | Extra-Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Für die SATIN UNI Qualität wird ausschliesslich Pima-Extra-Langstapelbaumwolle von höchster Qualität verwendet. Pima-Baumwolle ist doppelt so stark wie gewöhnliche Baumwolle. Die längeren Fasern sind widerstandsfähiger gegen Ziehen, Brechen und Reißen und sorgen so für eine längere Lebensdauer des Produktes. Das Garn wird in der sogenannten «Schweizer Einstellung» zu dem berühmten Satin verwoben. Durch die Kombination des edlen Garns, der speziellen Webart und der Veredelung erhält er seinen ganz eigenen, eleganten Glanz und ist mit 100 g pro m² viel weicher und leichter als andere Bettwäsche Satins. |
| Verwendung: | Privat- und Hotelbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken, Laken und Spannbetttücher (nur Unis) |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**JACQUARD**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 125 g/m² |
| Rohgewebe: | Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Die luxuriöse Jacquard-Kollektion besticht durch die feinen Gewebe und eleganten Dessins in zeitgemässen Farbtönen. Diese entstehen auf der Jacquardmaschine, die nach ihrem Erfinder Joseph-Marie Jacquard benannt ist. Jacquard ist eine alte Bindungstechnik, die eine wesentliche Erweiterung der Gestaltung von Webware ermöglicht, wobei die aparten Muster durch den Wechsel von Kett- und Schussatlas zu Stande kommen. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken, Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

## The different fabric types

**SATIN**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 100 g/m² |
| Raw fabric: | Extra-long staple cotton |
| Properties: | For SATIN UNI extra-long staple Pima cotton yarn of the highest quality is used exclusively. Pima is twice as strong as regular cotton. The longer fiber resists pulling, breaking and tearing, resulting in this longer-lasting product. With the so-called «Swiss Construction» the yarn is woven in into the famous satin. The combination of the fine yarn, the special weaving construction and the finishing gives the satin its typical elegant shine. At 100 g per m², it is also much softer and lighter compared to other satins used for bedding. |
| Use: | Private homes and hotels |
| Products: | Pillows, duvets, sheets and fitted sheets (only plains) |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

**JACQUARD**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 125 g/m² |
| Raw fabric: | Long staple cotton |
| Properties: | The luxurious jacquard collection is bound to impress with its fine weave and elegant designs in contemporary colours. The fabrics are made on a jacquard machine, named after its inventor Joseph-Marie Jacquard. Jacquard is an old weaving technique that enables woven fabrics to be made with a much broader range of designs. The striking patterns are created by alternating between the warp and weft atlas. |
| Use: | Private homes |
| Products: | pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

**CLOQUÉ**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 120 g/m² |
| Rohgewebe: | Extra-Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Cloqué ist ein gewobener Seersucker aus feinster Baumwolle. Die Längsstreifen entstehen durch zwei Kettbäume mit unterschiedlichen Spannungen im Gewebe, die für die typische Dreidimensionalität des Seersuckers verantwortlich sind. Die Bettwäsche ist äusserst stabil und zeichnet sich durch sehr gute Pflegeeigenschaften aus. Sie ist bügelfrei, da die Längsstreifen permanent sind. Eine weitere Raffinesse ist die luftig leichte Struktur, die sich aussergewöhnlich zart auf der Haut anfühlt. Diese Anmutung kommt durch das sehr feine Pima Baumwollgarn zustande, das für Cloqué verwendet wird. Die Herstellung verlangt Fingerspitzengefühl, handwerkliches Geschick und viel Erfahrung. Und genau diese Erfahrung weist die Schweizer Weberei auf, die Cloqué exklusiv für uns herstellt. |
| Verwendung: | Privat- und Hotelbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen und Decken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: | 60 ⛔ ⊙ ⛔ Ⓟ |

**CLOQUÉ**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 120 g/m² |
| Raw fabric: | Extra-long staple cotton |
| Properties: | Cloqué is a woven seersucker made from the finest cotton. The vertical stripes in the fabric are created by using two warp beams at different tensions, which gives seersucker its characteristic three-dimensional quality. The bed linen is extremely hard-wearing and has excellent care properties: it does not require ironing, since the vertical stripes are integral to the fabric. A further touch of sophistication is its lightweight, airy structure, which feels exceptionally soft to the touch. This is achieved by the use of a very fine Pima cotton yarn to create Cloqué. A particularly skilled craftsmanship and considerable experience is needed in order to properly manufacture this quality. The Swiss weaving company that produces this cloqué exclusively for us has precisely this wealth of experience. |
| Use: | Private homes and hotels |
| Products: | pillows and duvets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: | 60 ⛔ ⊙ ⛔ Ⓟ |

**FIL À FIL**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 100 g/m² |
| Rohgewebe: | Extra-Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Der Name ist Programm: Faden an Faden, ein weisses und ein buntes Garn in Kette und Schuss, werden beim Uni im Wechsel verwoben. Für unse-ren Fil à Fil verwenden wir ausschliesslich extralangstapelige Pima-Baumwolle von höchster Qualität. Trotz des doppelt gezwirnten Garnes in Leinwandbindung verarbeitet, beträgt das Warengewicht von Fil à Fil nur 100 g/m², was von der äusserst aufwändigen Herstellung zeugt. Die Kombination des edlen Garns, der speziellen Webart und der anspruchsvollen Veredelung verleihen dem Buntgewebe seine feine und schlichte Ausstrahlung. Ein Schweizer Weber, mit dem wir seit über 100 Jahren zusammenarbeiten, stellt diese Qualität exklusiv für uns her. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken und Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: | 60 ⛔ ⊙ ⛔ Ⓟ |

**FIL-À-FIL**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 100 g/m² |
| Raw fabric: | Extra-long staple cotton |
| Properties: | Fil-à-Fil literally means «yarn by yarn» and explains how the fabric is woven: white and coloured warp and weft threads are alternated to create a plain fabric. We use nothing but top-quality, extra-long staple Pima cotton for our fil-à-fil. Despite using double-twisted yarn in a plain weave, fil-à-fil weighs just 100 g/m², a testament to the elaborate manufacturing process. The combination of the elegant yarn, the special weave and the sophisticated finish lend this colour-woven fabric its smart, understated appeal. A Swiss weaving company, which we have worked with for over 100 years, manufactures this fabric exclusively for us. |
| Use: | Private homes |
| Products: | Pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: | 60 ⛔ ⊙ ⛔ Ⓟ |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

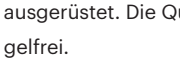
**FEINSATIN**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 80 g/m² |
| Rohgewebe: | Extra-Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Den Feinsatin verbindet man mit Eleganz und exklusiver Leichtigkeit. Die Klassiker verfügen alle über die gleiche, herausragende Webqualität im Wechsel von Kett- und Schusssatin. Sie sorgen mit einem extrem leichten Gewicht von nur 80 g/m² für ein ausserordentliches Schlaferlebnis. Die Kombination des edlen Garns, die besondere Webart sowie die anspruchsvolle Veredelung verleihen dem federleichten Gewebe seine extravagante Ausstrahlung. Ein Schweizer Weber, mit dem Christian Fischbacher seit über 100 Jahren zusammenarbeitet, stellt diese Qualität exklusiv für uns her. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken und Laken |
| Verschlussart: | Knopfverschluss, Hotelverschluss, Reissverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**FINE SATIN**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 80 g/m² |
| Raw fabric: | Extra-long staple cotton |
| Properties: | Fine satin combines elegance with an exclusive lightness. The classic fabrics are all made to the same outstanding weave quality, alternating between warp-satin and weft-satin weave. At only 80 g/m², they are exceptionally lightweight, which makes for an unparalleled sleeping experience. The combination of the fine yarn, the special weave and the sophisticated finish gives the ultra-light fabric its lavish appeal. A Swiss weaving company, which Christian Fischbacher has worked with for over 100 years, manufactures this fabric exclusively for us. |
| Use: | Private homes |
| Products: | Pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Buttons, envelope style, zip |
| Care instructions: |  |

**JERSEY**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 140 g/m² |
| Rohgewebe: | Extra-Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Unser Single Jersey ist von der besten Qualität und wird in der Schweiz hergestellt. Das Gewirk besteht aus 100% Baumwolle ohne jeglichen Zusatz von Kunstfasern. Er entsteht auf der Rundstrickmaschine in grosser Feinheit: Sein Endgewicht beträgt nur 140 g/m². Wir setzen ausschliesslich gezwirntes Garn ein, wodurch die Ware formstabil ist und sich nicht verzieht. Die Ware wird laugiert – ein aufwändiges Veredelungsverfahren ähnlich der Merzerisierung, das den Glanz verstärkt und die Farben brillanter werden lässt. Um diesen hohen Standard zu gewährleisten, wird der Stoff bei unseren Schweizer Partnern, mit denen wir seit Jahrzehnten zusammenarbeiten, gestrickt, gefärbt und ausgerüstet. Die Qualität ist pflegeleicht und bügelfrei. |
| Verwendung: | Privat- und Hotelbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken und Spannbettücher (nur Unis) |
| Verschlussart: | Reissverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**JERSEY**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 140 g/m² |
| Raw fabric: | Extra-long staple cotton |
| Properties: | Our Jersey is a top-quality single jersey manufactured in Switzerland. The knitted fabric is made from 100% cotton and contains no synthetic fibres. Its supreme fineness is produced using a circular knitting machine and its finished weight is only 140 g/m². We use nothing but the finest twisted yarn, which means the fabric keeps its shape and does not become distorted. The product is caustified – an elaborate finishing process similar to mercerisation, which enhances its shine and makes the colours appear brighter. In order to ensure this high standard of finish, the fabric is knitted, dyed and finished by our Swiss partners with whom we have worked for decades. The product is easy to clean and does not require ironing. |
| Use: | Private homes and hotels |
| Products: | Pillows, duvets and fitted sheets (only plains) |
| Closures available: | Zip |
| Care instructions: |  |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

**PERCALE**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 108 g/m² |
| Rohgewebe: | Langstapel Baumwolle |
| Eigenschaften: | Für unseren Percale verwenden wir Baumwolle von höchster Qualität, die zu sehr feinen Garnen versponnen und dann in hoher Dichte in klassischer Leinwandbindung verwoben wird. Dadurch ist unser Percale extrem leicht und fein mit einem Gewicht von nur 108 g/m². Im Weiteren sind die besonders feinen Fasern eine wichtige Voraussetzung für das edle Aussehen und den weichen, geschmeidigen Griff des Gewebes. Percale weist eine hohe Luftdurchlässigkeit auf, was ihn äusserst widerstandsfähig und pflegeleicht macht. |
| Verwendung: | Privat- und Hotelbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken, Laken und Spannbetttücher |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**PERCALE**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 108 g/m² |
| Raw fabric: | Long staple cotton |
| Properties: | For our percale, we only use top-quality cotton, which is spun into very fine yarns and woven into a classic, high-density plain-weave fabric. This makes our percale extremely light and fine with a weight of just 108 g/m². The ultra-fine fibres also contribute towards the fabric's premium appearance and silky, smooth feel. Percale is very breathable, which makes it an easy-care fabric that is also extremely durable. |
| Use: | Private homes and hotels |
| Products: | Pillows, duvets, sheets and fitted sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

**PUROLINO**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Leinen |
| Gewicht: | 120 g/m² |
| Rohgewebe: | Europäisches Leinen |
| Eigenschaften: | Purolino besteht aus feinstem Leinen, das aus den Weiten der westeuropäischen Küstenstreifen stammt. Dieses Leinen wird von einer italienischen Weberei verarbeitet, die auf Leinen spezialisiert ist. Durch die Dichte ist Purolino äusserst kompakt und sehr stabil; dennoch beträgt sein Warengewicht nur 120 g/m². Leinen ist von Natur aus hypoallergen und antibakteriell. Zudem ist es temperaturregulierend, da es bis zu 20% seines Gewichtes an Feuchtigkeit aufnehmen kann und diese leicht in die Luft abgibt. Dadurch wirkt es kühl und trocken. Unser Purolino ist garngefärbt und das Leinen wird über die Jahre immer glatter und geschmeidiger. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken und Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**PUROLINO**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% linen |
| Weight: | 120 g/m² |
| Raw fabric: | European linen |
| Properties: | Purolino is made from the finest linen sourced from the vast western European coastline. This linen is manufactured by an Italian weaving company that specialises in linen. Its density makes Purolino extremely compact and very stable. Nevertheless, it weighs just 120 g/m² Linen is naturally hypoallergenic and antibacterial. It is also capable of temperature regulation as it can absorb up to 20% of its weight in moisture and easily emits it into the air. As a result, it always feels cool and dry. Our Purolino is yarn-dyed and the linen becomes smoother and silkier with time. |
| Use: | Private homes |
| Products: | Pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

**RENFORCÉ**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Baumwolle |
| Gewicht: | 105 g/m² |
| Rohgewebe: | Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Gefertigt wird unser Renforcé aus langfaseriger Baumwolle von allerfeinster Qualität, die in hoher Dichte in einer klassischen Leinwandbindung verwoben wird. Das federleichte und wunderbar geschmeidige Material zeichnet sich durch hohe Luftdurchlässigkeit aus und wirkt temperaturausgleichend. Renforcé besitzt eine charaktervolle Haptik, ist äusserst widerstandsfähig und pflegeleicht. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken, Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**RENFORCÉ**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% cotton |
| Weight: | 105 g/m² |
| Raw fabric: | Long staple cotton |
| Properties: | Our renforcé is made from a long-fibre cotton of the very finest quality, which is woven in a high-density, classic linen weave. The ultra-light fabric is wonderfully silky and very breathable with a temperature-regulating effect. Renforcé has a distinctive feel and is extremely durable and easy to maintain. |
| Use: | Private homes |
| Products: | pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

**SEIDE**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Seide |
| Gewicht: | 76-80 g/m² |
| Rohgewebe: | Maulbeerseide |
| Eigenschaften: | Elegant, kostbar und besonders hautfreundlich – Seide für ein königliches Schlafgefühl. Eine renommierte italienische Modeweberei, die hauptsächlich Stoffe für die Haute Couture webt, stellt diese Qualität exklusiv für uns her. Hierfür verwendet sie erstklassige, garngefärbte Maulbeerseide, die als dicht gewebter Satin ein Gewicht von nur 76-80 g/m² aufweist. Aufgrund ihres Schlafkomforts und der temperaturausgleichenden und feuchtigkeitsregulierenden Eigenschaften ist Seide die ideale Ganzjahresbettwäsche. Trotz ihrer Feinheit ist sie äusserst pflegeleicht und bei 30°C waschbar. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken und Laken |
| Verschlussart: | Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**SILK**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% silk |
| Weight: | 76-80 g/m² |
| Raw fabric: | Mulberry silk |
| Properties: | Elegant, precious and very kind to the skin, silk offers a truly regal sleeping experience. A renowned Italian fashion weaving mill that predominantly makes fabrics for haute couture produces this material exclusively for us. It is made using first-class, yarn-dyed mulberry silk which weighs just 76-80 g/m² as a tightly woven satin. As it is so comfortable to sleep in and has temperature- and moisture-regulating properties, silk is the ideal fabric for year-round bed linen. Although it is so fine, it is extremely easy to maintain and can be washed at 30°C. |
| Use: | Private homes |
| Products: | Pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

**HALBLEINEN**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 50% Baumwolle / 50% Leinen |
| Gewicht: | 155 g/m² |
| Rohgewebe: | Gekämmte Baumwolle / Europäische Leinen |
| Eigenschaften: | Unser Halbleinen verbindet die besten Eigenschaften von Baumwolle und Leinen in einem Material. Er ist gewebt in einer klassischen Leinwandbindung mit Baumwolle als Kettmaterial sowie Leinen im Schuss und weist eine hohe Widerstandsfähigkeit sowie eine natürlich matte Optik auf. Das Gewebe aus Naturfasern reguliert ausserdem das Körperklima, indem es Feuchtigkeit aufnimmt und diese graduell in die Luft abgibt. Dies führt zu einem angenehm kühlen und trockenen Hautgefühl – ideal für laue Sommernächte. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken, Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**HALF-LINEN**

| | |
|---|---|
| Composition: | 50% cotton / 50% linen |
| Weight: | 155 g/m² |
| Raw fabric: | Combed cotton / european linen |
| Properties: | Our cotton linen combines the best of cotton and linen in a single fabric. It is woven in a classic plain weave with a cotton warp and a linen weft. The result is a hard-wearing material with a naturally matt appearance. Made from natural fibres, this fabric also regulates the wearer's body temperature by absorbing moisture and gradually wicking it away. This makes the skin feel pleasantly cool and dry – ideal for warm summer nights. |
| Use: | Private homes |
| Products: | pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

**CRISPY LINEN**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 50% Baumwolle / 50% Leinen |
| Gewicht: | 138 g/m² |
| Rohgewebe: | Gekämmte Baumwolle / Europäische Leinen |
| Eigenschaften: | Die Qualität Crispy Linen ist eine weiche, knuffige Leinen- Baumwollmischung. Sie verheisst zahllose gemütliche Nächte und bewahrt trotzdem ihren frischen Charakter. Leinen ist eine typische Christian Fischbacher Qualität. Durch ihren lässigen Look und den körnigen Griff eignet sie sich perfekt für die wärmeren Jahreszeiten. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken, Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**CRISPY LINEN**

| | |
|---|---|
| Composition: | 50% cotton / 50% linen |
| Weight: | 138 g/m² |
| Raw fabric: | Combed cotton / european linen |
| Properties: | The quality Crispy Linen is a soft and crispy linen and cotton blend with a characteristically fresh feeling that will outlast nights of sleep and play. Linen is a quintessentially Christian Fischbacher material, with its relaxed casual look and feel and is perfect for warmer seasons. |
| Use: | Private homes |
| Products: | Ready-made pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

**COSY JERSEY**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 95% Baumwolle / 5% Elasthan |
| Gewicht: | 230 g/m² |
| Rohgewebe: | Extra-Langstapel-Baumwolle |
| Eigenschaften: | Die Qualität Cosy Jersey ist ein elastischer Strick aus feinster Mako-Baumwolle. Die besonders langen Fasern der Mako-Baumwolle lassen sich zu sehr feinen Fäden spinnen. Cosy Jersey gefällt durch Weichheit, Haltbarkeit und Wärme. Seine perfekte Passform und sein hautfreundlicher Schlafkomfort sind unübertroffen. Er ist hautsympathisch, pflegeleicht und formstabil. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Fixleintücher |
| Pflegehinweis: |  |

**COSY JERSEY**

| | |
|---|---|
| Composition: | 95% cotton / 5% elastane |
| Weight: | 230 g/m² |
| Raw fabric: | Extra-long staple cotton |
| Properties: | The quality Cosy Jersey fabric is an elastic knit made from the finest Mako cotton. The extra-long fibres of the Mako cotton can be spun into very fine threads. Cosy Jersey boasts wonderful softness, durability and warmth. Its perfect fit and skin-friendly sleeping qualities are second to none. It is kind to skin, easy to clean and keeps its shape. |
| Use: | Private homes |
| Products: | Ready-made fitted sheets |
| Care instructions: |  |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

**LIENZO**

| | |
|---|---|
| Qualität: | 100% Leinen |
| Gewicht: | 180 g/m2 |
| Rohgewebe: | Europäisches Leinen |
| Eigenschaften: | LIENZO besteht vollständig aus einem nachwachsenden, natürlichen Material – nämlich aus feinstem europäischem Leinen. Die kreidigen Nuancen, in denen LIENZO gefärbt ist, betonen die organische Beschaffenheit des Leinens. Diese Qualität zeichnet sich von Natur aus durch eine trockene Griffigkeit, herausragende temperaturausgleichende Eigenschaften und eine angenehme Leichtigkeit aus. Mit jeder Wäsche wird LIENZO weicher, was den Stoff zu einem perfekten Gefährten für viele Jahre macht. |
| Verwendung: | Privatbereich |
| Produkte: | Konfektioniert: Kissen, Decken und Laken |
| Verschlussart: | Reissverschluss, Knopfverschluss, Hotelverschluss |
| Pflegehinweis: |  |

**LIENZO**

| | |
|---|---|
| Composition: | 100% linen |
| Weight: | 180 g/m2 |
| Raw fabric: | European linen |
| Properties: | LIENZO is made entirely from a renewable, natural material – namely, the finest European linen. The chalky shades in which LIENZO is dyed emphasise the organic nature of the linen. This material is inherently characterised by a dry feel, excellent temperature-regulating properties and a pleasant lightness. LIENZO gets softer with every wash, making the fabric a perfect companion for years to come. |
| Use: | Private homes |
| Products: | pillows, duvets and sheets |
| Closures available: | Zip, buttons, envelope style |
| Care instructions: |  |

# QUALITÄTEN / QUALITIES

# PFLEGE DER STOFFE / FABRIC CARE

## Pflegehinweise und ihre Bedeutung


Nicht waschen



60°C Buntwäsche, Normalwaschgang



30°C Buntwäsche, Normalwaschgang


Nicht bleichen


Im Wäschetrockner bei niedriger Temperatur trocknen


Nicht im Wäschetrockner trocknen


Bügeln mit mittlerer Temperatur


Bügeln mit hoher Temperatur


Nicht bügeln



Reinigen mit Perchlorethylen



Reinigen mit Kohlenwasserstoff


Nicht chemisch reinigen

## Care instructions and what they mean


Do not wash



60°C coloured laundry, normal washing program



30°C coloured laundry, normal washing program


Do not bleach


Tumble dry, low heat


Do not tumble dry


Iron with medium heat


Iron with high heat


Do not iron



Clean with perchlorethylene



Clean with hydrocarbon


Do not dry clean

**Pflegehinweise**
Wenn Sie bei der Pflege unserer Bettwäsche folgende Grundregeln beachten, bleibt Ihre Bettwäsche lange schön, behält die Farbe sowie ihren einzigartigen Griff. Beachten Sie bitte immer die Hinweise der eingenähten Pflegeetikette.

**Trennen**
Trennen Sie weisse und farbige Bettwäsche. Waschen Sie die Bettwäsche nie mit Jeans, Frottierwaren und groben Geweben. Die daraus entstehende Reibung kann das Gewebe beschädigen.

**Wenden**
Wenden Sie Decken- und Kissenbezüge zum Waschen und schliessen Sie die Verschlüsse.

**Waschen**
Befüllen Sie die Waschtrommel locker und überladen Sie sie nicht. Waschen Sie die Bettwäsche bei 60°C oder 30°C.

Eingehen ist ein natürlicher Prozess bei Baumwolle. Die Bettwäsche geht während circa fünf Waschgängen ein. Der Wascheingang ist eingerechnet in unseren Schnittmassen.

Chemische Reinigung ist nicht empfohlen.

**Care instructions**
If you follow the basic rules below when caring for your bed linen, it will look good for a long time and retain both its colour and its unique feel. Please always follow the instructions on the care labels sewn into the products in order to enjoy your bed linen for many years to come.

**Separate your laundry**
Separate white and coloured bed linen. Never wash the bed linen with denim, terry products or coarse fabrics. The resulting friction may cause damage to the fabric.

**Turn items inside out**
Turn duvet covers and pillowcases inside out before washing them and fasten closure.

**Washing**
Fill the drum loosely; do not overload the machine. Wash bed linen at 60°C or 30°C.

It is natural for cotton to shrink. The bed linen will shrink during the first five times it is washed. We take shrinkage during washing into account when sewing your bed linen.

Dry-cleaning is not recommended.

# MASSANFERTIGUNG / MADE TO MEASURE

Im Hause Christian Fischbacher hat Massanfertigung eine lange Tradition, die auch heute noch mit grosser Sorgfalt weitergeführt wird. Bettwäsche konfektionieren wir nach individuellen Grössen und allen gängigen Standardmassen. Innerhalb unseres Sortimentes bieten wir unzählige Gestaltungsmöglichkeiten und stellen verschiedene Fertigungs- und Verschlussarten zur Auswahl. Standardmässig sind die Masse unserer Bettwäsche auf Füllungen mit Federn und Daunen angelegt. Sind Ihre Decken oder Kissen aus Kaschmir, Seide, Synthetik oder Wolle, sind Anpassungen erforderlich, damit die Bettwäsche nach der ersten Wäsche optimal an die Füllung angepasst ist. Bitte geben Sie die Füllung und Masse bei der Bestellung an.
Zu den bestellten Grössen Ihrer Bettwäsche rechnen wir jeweils Stoff dazu, um den durchschnittlichen Wascheingang auszugleichen. Es sind circa fünf Waschgänge nötig, bis der Stoff seine korrekten Masse erreicht hat und nicht mehr einläuft. Kleinere Ausnahmen sind möglich.

**Bitte beachten Sie: Bettwäschemasse sind immer Zirka-Masse.**

In der Regel konfektionieren wir Streifendessins so, dass bei rechteckigen Kissen die Streifen horizontal, bei quadratischen Kissen,
und Decken die Streifen vertikal verlaufen. Bitte beachten Sie hierzu die Fotos der einzelnen Produkte. Für Sonderwünsche wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Bei der Konfektion von Druckdessins können individuelle Rapportwünsche leider nicht berücksichtigt werden.

Unsere Qualitäten werden mit unserer typisch schweizerischen Leidenschaft für Qualität und Liebe zum Detail bis zur Perfektion verarbeitet: Unsere Stoffe werden z.B. im Zuschnitt nicht geschnitten, sondern fadengenau gerissen. So bleibt Ihre Bettwäsche über Jahre perfekt in Form und verdreht sich nicht. Auch gibt es keine losen Fäden, da unsere Nähte verriegelt werden. Unsere über 200-jährige Erfahrung hilft uns, dieses ausserordentlich hohe Qualitätsniveau in Stoff und Konfektion zu erreichen und zu halten.

Christian Fischbacher has a long tradition of supplying bespoke, made-to-measure products which is carefully maintained to this day. We make bed linen to individual and all standard sizes. Within our range, we offer countless design options and a choice of manufacturing styles and closure types. In general, our bed linen is sized for bedding filled with feathers and down. However, if your duvets or pillows are made from cashmere, silk, synthetic materials or wool, it is necessary to make adjustments to ensure the bed linen fits the
filling perfectly after the first wash. Please state the filling type and dimensions when ordering. We allow extra fabric on top of the bed linen sizes you order to allow for the average amount of shrinkage during washing. It takes approximately five washes for the fabric to reach its correct dimensions and stop shrinking. Minor deviations are possible.

**Please note that the dimensions given for bed linen are always approximate.**

We usually make up striped designs in such a way that the stripes run horizontally on rectangular pillowcases and vertically on square pillowcases, bolsters and duvet covers. Please refer to the photos of the individual products. If you have any special requests, please contact our customer service team. We regret that we cannot take individual repeat requests into account when making up printed designs.

We treat our fabrics with a very Swiss passion for quality and attention to detail in order to create a perfect product. For instance, our fabrics are not cut when making blanks: instead, they are torn to precisely the right thread. This means your bed linen will retain its perfect shape for years to come and will not become twisted. What is more, there are no loose threads because our seams are backtacked. Over 200 years of experience help us to achieve and maintain this exceptionally high level of quality for both our fabrics and our manufacturing process.

# KONFEKTION / FINISHING

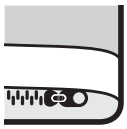
## Unsere Verschlussarten

Christian Fischbacher bietet verschiedene Verschlussarten an.



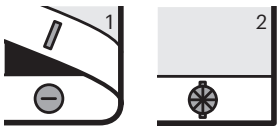
**Hotelverschluss (HV)**

Der Hotelverschluss ist auch im Privatbereich sehr beliebt. Der Stoff wird bei der Verarbeitung so eingeschlagen, dass das Kissen und die Decke fixiert sind. Diese Verschlussart ist in allen Qualitäten möglich ausser Jersey.



**Reissverschluss (RV)**

Unsere hochwertigen Reissverschlüsse sind in vier Farben erhältlich. Diese setzen wir, farblich dem Dessin angepasst, an der kurzen Seite von Kissen- und Deckenbezug ein. Bei sehr feinen Qualitäten wie Seide oder Feinsatin raten wir vom Reissverschluss ab, da dieser das feine Gewebe beschädigen kann.




**Knopfverschluss (KV)**

Transparente Polyester-Knöpfe[1] werden mit passenden Garnfarben verarbeitet. Sie können dem hohen Druck standhalten und sorgen dafür, dass Ihre Bettwäsche nicht beschädigt wird. Der Knopfverschluss eignet sich für alle Qualitäten ausser Jersey.

**Lappenverschluss (LV)**

Hierunter versteht man einen am Duvet angenähten ca. 50 cm breiten Stoffstreifen, der beim Betten unter die Matratze geschoben wird. So kann die Bettdecke fixiert werden.

Weitere, länderspezifische Verschlussarten bieten wir auf Anfrage an (z.B. 4, 6 oder 8 inwendige Bändel, Flaschenverschluss).

## Our closure types

Christian Fischbacher offers a choice of closures:



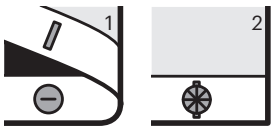
**Envelope-style (E)**

The envelope-style closure is popular for hotels and private homes alike. During manufacturing, the fabric is stitched into a flap along the edge of the cover to hold the pillow and duvet in place. Bed linen made from any fabric except jersey is available with this type of closure.



**Zip (Z)**

Our high-quality zips come in four different colours. We choose a colour which complements the design and sew the zip into the short edge of the pillowcase and duvet cover. We advise against zips for very fine fabrics such as silk or fine satin, as they can damage the delicate material.




**Buttons (B)**

Transparent polyester buttons[1] are sewn on with colour-coordinated thread. They can withstand the high pressure and ensure that your bed linen is not damaged. Buttons can be used on all fabrics except jersey.

**Tuck-in flap (TF)**

This is an approximately 50 cm wide tongue sewn onto the duvet cover, which is tucked underneath the mattress when the bed is made. This holds the duvet in place.

We can offer alternative closures which are commonly found in other countries on request (e.g. 4, 6 or 8 ties inside, bottle end).

# KONFEKTION / FINISHING

**STANDARDMÄSSIGE KONFEKTION:**

**Gewebe (Satin, Percale, Seide, etc.)**
Deckenbezug: Knopfverschluss
Kissenbezug: Hotelverschluss

**Jersey**
Deckenbezug: Reissverschluss
Kissenbezug: Reissverschluss

Standardmässig sind die Verschlüsse bei rechteckigen Kissen an der kurzen Seite angebracht und bei quadratischen Kissen sowie Decken unten.

Falls Sie für Ihre Bettwäsche andere Verschlüsse als unseren Standard wünschen, vermerken Sie dies bitte auf Ihrer Bestellung. Eine Verarbeitung mit Reissverschluss oder Knöpfen erfolgt ohne Preiszuschlag.

**STANDARD FINISHING:**

**Woven fabric (satin, percale, silk, etc.)**
Duvet cover: buttons
Pillowcase: envelope-style

**Jersey**
Duvet cover: zip
Pillowcase: zip

As standard, the closures are sewn onto the short edge of rectangular pillowcases and the bottom edge of both square pillowcases and duvet covers.

If you would like closures which differ from our standard finish, please add a note to your order. There is no extra charge for zips and buttons.

## Individuelle Fertigung

Folgende Fertigungsarten ermöglichen es Ihnen, Ihre Bettwäsche zu einem individuellen Highlight zu machen:

**Le Vrai Bourdon / Le Petit Bourdon**
Je nach Wunsch erhalten die Uniqualitäten Satin, Purolino, Percale oder Fil a Fil durch individuelle Farbakzente eine eigene Handschrift in Form eines zart gestickten Bourdons. Die Farben für die Ziernähte können von der Satin- und Jersey-Farbpalette gewählt werden, die unzählige Ton-in-Ton-Varianten sowie intensive Farbkontraste ermöglicht.



**Stehsaum**
Auf Wunsch können wir die meisten unserer Qualitäten mit Stehsaum fertigen. Bei den Grössen 30 x 40 cm und 40 x 40 cm misst dieser 3 cm. Bei allen weiteren Grössen beträgt er 5 cm. Bei Dessins der Luxury Nights Kollektion beträgt er 5 cm.



**Doubleface**
Farbakzente setzen Sie mit Doubleface Kissen und Decken. Wählen Sie hierfür Vorder- und Rückseite der gleichen Qualität aus der Farbpalette und aus den Dessins. Um gute Waschresultate zu gewährleisten, darf der Kontrast bei der Farbauswahl jedoch nicht zu gross sein. Einige Dessins sind standardmässig als Doubleface verarbeitet.

## Bespoke Customisation

The following customisation options allow you to make your bed linen unique:

**Le Vrai Bourdon / Le Petit Bourdon**
On request, we can add a delicate Bourdon embroidery to our plain Satin, Purolino, Percale and Fil-à-Fil fabrics to give your bed linen an extra hint of colour. For a personal touch, you can choose the colour of this decorative stitching from our satin and jersey palette. This means that there are countless possible combinations, from subtle tone-on-tone versions to bold contrasting colours.



**Flange**
On request, we can add a flange to most of our fabrics.
The seam measures 3 cm on 30 × 40 cm and 40 × 40 cm formats and 5 cm on bed linen of all other sizes. On Luxury Nights designs, the seam measures 5 cm.



**Reversible bed linen**
Add a splash of colour with reversible pillowcases and duvet covers. Simply choose two different colours or designs on the same type of fabric for the front and back. To ensure the bed linen washes well, the contrast between the two fabrics must not be too strong. Some designs are reversible as a standard.

# KONFEKTION / FINISHING



**Meterware**

Sie können unsere schönen Dessins und Qualitäten auch als Meterware bestellen.



**Fabric by the metre**

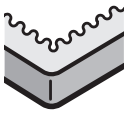
You can also order our stunning designs and qualities by the metre.

**Spannbetttücher / Fixleintücher**

Spannbetttücher bieten wir in unterschiedlichen Uni-Qualitäten und Verarbeitungen an.

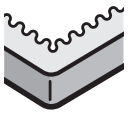
**Fitted sheets**

We offer fitted sheets in a range of plain fabrics and styles.



Unser Jersey wird umlaufend mit einem Elastik versehen für eine gute Fixierung, die Ecken sind abgenäht.
Da unsere Jersey-Qualität aus 100% Baumwolle ohne elastische Kunstfasern hergestellt ist, wählen Sie Ihre Matratzenhöhe in der Preisliste aus, um eine perfekte Passform zu erhalten.

Beim Beziehen Ihrer Matratze achten Sie darauf, dass die eingenähte Pflegeetikette oben rechts oder unten links Ihrer Matratze liegt. So stimmen die Proportionen von Länge und Breite.



Our jersey is elasticated all the way around the edge to hold the sheet in place well. Darts are sewn into the corners. As our jersey is made from 100% cotton with no elastic of man-made fibres, please select your mattress depth from the price list to ensure the sheet fits perfectly.

When putting the sheet on your mattress, please make sure that the sewn-in care label is in the top right or bottom left corner of your mattress. This indicates that the sheet is the right way round.



Unsere Gewebequalitäten sind mit Elastik an den schmalen Seiten des Leintuchs konfektioniert, um das Bügeln zu erleichtern. Die Ecken für die Matratzenhöhe sind abgenäht. Da alle unsere Gewebe ohne elastische Kunstfasern hergestellt sind, wählen Sie Ihre Matratzenhöhe in der Preisliste aus, um eine perfekte Passform zu erhalten.

Bei Bestellungen für Matratzen-Topper, Wasserbetten o. Ä. geben Sie bitte den entsprechenden Verwendungszweck und die Masse an, da wir die Konfektion entsprechend anpassen. Topper werden für optimalen Sitz immer umlaufend mit einem Elastik versehen. Grosse Fixleintücher nähen wir mit angesetzten Seitennähten.



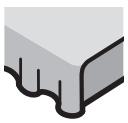
Our woven fabrics have elastic on the short edges of the sheet to make ironing easier. The corners have darts for the specific mattress depth. As all our woven fabrics are made without elastic of man-made fibres, please select your mattress depth from the price list to ensure the sheet fits perfectly.

If you are ordering fitted sheets for mattress toppers, waterbeds, etc. please specify the intended use and dimensions when you place your order and we will make the sheets to suit. The ones for mattress toppers are always elasticated all the way round. Large fitted sheets are joined with side seams.



**Betttücher**

Aus fast allen Dessins von Christian Fischbacher können Betttücher angefertigt werden, mit Ausnahme der Jersey-Qualität. Wir konfektionieren sie mit einem 7 cm breiten Saum am Kopfende.



**Flat Sheets**

Flat sheets can be made featuring almost any of Christian Fischbacher's bed linen designs or materials, with the exception of jersey fabric. They are finished with a seam of 7 cm at the bed head.

# KONFEKTION / FINISHING

## Unser Service

Haben Sie persönliche Wünsche? Bitte sprechen Sie mit unserem Verkaufspersonal. Auf Anfrage werden Ihre Spezialwünsche gerne berücksichtigt.

Bitte beachten Sie auch die Informationen in der Preisliste zu Aufpreisen und Zuschlägen.

**Reparatur**
Bei Bedarf tauschen wir beschädigte Reissverschlüsse aus oder versenden fehlende Knöpfe. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Wir können leider keine Änderungen an Konfektionen vornehmen. Wir bitten Sie, im Falle von Änderungswünschen mit einem Nähatelier Kontakt aufzunehmen.

## Our service

Do you have specific requirements? Please talk to our sales team. We are happy to take special requirements into account upon request.

Please also refer to the price list for details of extra charges and supplements.

**Repairs**
If necessary, we will replace damaged zips or supply missing buttons. Please contact us.

We regret that we are unable to make alterations to products, which have already been produced. If you require alterations, please contact a tailor.

# DIENSTLEISTUNGEN / SERVICE

## Mängel & Beanstandungen

Unser Customer Service ist gerne für Ihre Anliegen da und hilft Ihnen beim weiteren Vorgehen. Grundsätzlich gelten folgende Regeln:

**Wir sind verantwortlich für:**
– Produktionsfehler
– Nicht bestellkonforme Grössen oder Farben

Wichtig: Die bestellten Grössen sind mit Stoffzugabe genäht, um den durchschnittlichen Wascheingang auszugleichen. Es sind zirka fünf Waschgänge nötig, bis der Stoff seine korrekten Masse erreicht hat. Kleinere Ausnahmen sind möglich. Bettwäschemasse sind Zirka-Masse.

**Wir sind nicht verantwortlich für:**
– Gewöhnliche Abnützung
– Unsachgemässe Reinigung, Schäden durch Bleichmittel, optische Aufheller und Übertrocknung
– Verfärbungen durch Selbstverschulden, z.B. durch Fleckenentferner, Cremes, Kontaktlinsenflüssigkeit, Schweiss, etc.

## Defects and complaints

Our customer service team is here to assist you. They are happy to advise you on how to proceed. However, please bear the following rules in mind when placing your order:

**We are responsible for:**
– Production defects
– Sizes or colours which differ from your order

Important: We make our products slightly larger than ordered to allow for the average amount of shrinkage which occurs during washing. It takes approximately five washes for the fabric to reach its correct dimensions. Minor deviations are possible. The dimensions given for bed linen are always approximate.

**We are not responsible for**:
– Normal wear and tear
– Incorrect cleaning, damage caused by bleaching agents, optical brighteners and overdrying
– Discolouration for which you are responsible, e.g. due to stain removers, creams, contact lens solution, perspiration, etc.

# VERPACKUNG / PACKAGING




**Verpackung für:**

1. Geschenke
2. Decken
3. Spannbetttücher, Fixleintücher
4. Kissen

**Packaging for:**

1. Gifts
2. Duvets
3. Fitted sheets
4. Pillows

# KUNDENDIENST / CUSTOMER SERVICE

– Löcher, verursacht durch die Waschmaschine oder Reiss-verschlüsse

Bitte übermitteln Sie uns Reklamationen mit Foto und Beschreibung per E-Mail an info@christianfischbacher.com und vermerken Sie folgendes:
– Artikel, Farbe, Grösse, Verschluss sowie Stückzahl von jedem beanstandeten Artikel
– Unsere Auftrags-, Lieferschein- oder Rechnungsnummer
– Beschreibung der Reklamation pro Artikel

Nach Eingang der E-Mail werden wir die Beanstandung so schnell wie möglich bearbeiten. Sie erhalten von uns Bescheid über das weitere Vorgehen.

Wir können leider keine Änderungen an Konfektionen vornehmen. Wir bitten Sie, im Falle von Änderungswünschen mit einem Näh-atelier Kontakt aufzunehmen.

– Holes caused by the washing machine or zips

Please submit complaints with photo and description by email to info@christianfischbacher.com and note the following information:
– Item, color, size, closure, and quantity of each item complained about
– Our order, delivery or invoice number
– Description of the complaint for each item

After receiving the e-mail, we will process the complaint as soon as possible. We will inform you about the further procedure.

We regret that we are unable to make alterations to products, which have already been produced. If you require alterations, please contact a tailor.

## NOTIZEN / NOTES

# NOTIZEN / NOTES

Christian Fischbacher Bed & Bath AG
Mövenstrasse 18
9015 St. Gallen, Switzerland
T +41 71 552 50 00
info@christianfischbacher.com